



¿LISTO  
PARA  
EXPERI-  
MENTAR  
NUEVOS  
ESTILOS?

**EUROPA**  
TIERRA DE MARAVILLAS

# EUROPPA

## MODERNA CREATIVIDAD LA NUEVA GENERACIÓN

**EUROPA SIEMPRE HA SIDO IRRESISTIBLE PARA LOS COMPRADORES, PERO MÁS ALLÁ DE LAS GRANDES MARCAS Y LAS CALLES FAMOSAS DE ALGUNAS DE LAS CIUDADES MÁS POPULARES DEL MUNDO, EXISTEN TAMBIÉN BARRIOS MENOS CONOCIDOS QUE SON CUNA DE INSPIRACIÓN DE LA NUEVA GENERACIÓN DE LA CREATIVIDAD EUROPEA.**

Andy Round ofrece una percepción fresca de **París, Milán y Helsinki**, y explora los barrios de la ciudad que son cuna de inspiración del nuevo Renacimiento cultural europeo, desde el arte y el diseño pasando por la moda y el mobiliario.

Tres destinos muy diferentes, pero con un hilo conductor: cada ciudad es perfecta para descubrir el talento creativo más nuevo y actual.

### SITIOS WEB ÚTILES

■ <http://europa.eu/wonder-is-all-around> ■ [www.visiteurope.com](http://www.visiteurope.com)





MILÁN

## VIVIENDO LA VIDA MODA

**EL VIBRANTE BARRIO DE BRERA, EN MILÁN, OFRECE UNA ALTERNATIVA MUY ELEGANTE A LAS GRANDES MARCAS Y CALLES COMERCIALES DE LAS CIUDADES ITALIANAS.**

Septiembre, último día de la Semana de la Moda de Milán y los paparazzis llenan las abarrotadas calles de Brera, mientras se escuchan los disparos de las cámaras fotográficas al capturar las instantáneas de las delgadas modelos con piernas interminables que desfilan por una nueva pasarela.

En esta época del año es difícil distinguir a los modelos de los estilistas, y a los compradores de los simples espectadores. Todos llevan bolsos, cámaras y un estilo tan cuidadosamente cultivado como sus cortes de pelo.

Los obreros enfundados en sus monos de trabajo sonrían al paso de las hordas de la moda cuya ropa cuesta probablemente lo mismo que el PIB de un pequeño país.

Los fotógrafos tienen que moverse deprisa, pero las modelos se mezclan entre la gente que luce prendas *prêt-à-porter* con un «Ciao, nos vemos en París».

Todos los apasionados de la moda hacen la peregrinación a Milán para la Semana de la Moda.

Las refinadas calles adoquinadas de Brera atraen al mismo público con alto poder adquisitivo que hace sus compras en las calles comerciales de Notting Hill en Londres, Reino Unido, o la arbolada Avenida Kurfürstendamm en Alemania.

Greta Torresi, estudiante de moda, sujeta con fuerza su invitación, mientras espera que empiece el próximo desfile «¿Que cuánto dinero gasto en ropa?, demasiado», dice.

En un café ubicado en una esquina de Brera, Ludovico Loffreda pasa las fotos de su teléfono

inteligente. Acaba de convertirse en diseñador para la marca internacional de ropa masculina Jil Sander, pero todavía tiene tiempo para crear su propia colección, en la que utiliza divertidas imágenes de su cara en estilo Pop Art. Ludovico tiene apenas 24 años y su futuro en el mundo de la moda es más brillante que el reluciente mármol del Duomo de Milán. Se detiene en una imagen para mostrar la lencería que recientemente diseñó para la supermodelo danesa Helena Christensen y por la que fue merecedor de un premio.

«¿Por qué son tan importantes Milán y Brera? Las escuelas de moda de aquí refuerzan las relaciones con las grandes empresas y la gente viene para esto», dice. «En mi escuela había estudiantes de Polonia, España, Japón, Corea del Sur... París está bien para la costura, pero Milán es mejor para aprender el negocio.»

Se trata de un negocio que puede resultar precario. La premiada diseñadora Marta Forghieri, de 32 años,



>>

*Todos los apasionados de la moda hacen la peregrinación a Milán para la Semana de la Moda.*

es la responsable de diseño de Mila Schön Concept, pero en 2011 también lanzó una nueva marca femenina, Smarteez, con Plissé Srl.

Ella conoce la fórmula para el éxito en la moda, pero admite que obtener dinero para desfiles, convencer a los compradores, conseguir tiendas y responder a los pedidos puede suponer un gran reto para las empresas jóvenes. Sin embargo, depende de cómo se defina el éxito. «Para mí, es pasión. Me encanta lo que hago», afirma Marta.

## ESMALTE DE UÑAS FLUORESCENTE

Stefano Coletti también es un amante de la moda. El fotógrafo, bloguero para la versión italiana de Vogue, productor de cine y fundador del blog de moda thestreetfashion5xpro, visita Brera regularmente para buscar inspiración. Mientras usa su tableta, nos revela cómo el esmalte de uñas fluorescente salpicado en unos pantalones cortos puede evolucionar hasta convertirse en una tendencia de la calle en pocos días.



«La moda real está en la calle. Es la combinación de lo *vintage* con las grandes marcas. Es el estilo de pelo teñido de rosa lo que acaba triunfando en las pasarelas.»

Pero Brera no es solo moda. En abril de 2012 más de 330 000 personas acudieron a la ciudad para asistir a la feria de diseño más grande de mundo, el «Salón Internacional del Mueble». Los mejores eventos se dan cita en los jardines secretos de Brera.

«La feria es para disfrutar de los diseños en detalle, no solo verlos online» explica Sergio Riga, el propietario de la tienda de diseño Dilmos. «Se trata de conectar con la gente y conocer a los jóvenes diseñadores cara a cara.»

Entre las nuevas adquisiciones de la tienda figura el trabajo de Adrien Petrucci, de 24 años. El interior de su armario desmontado está diseñado con virutas y se exhibe con orgullo junto a las sillas de Philippe Starck y las mesas de prisma de Giulia Battisti.

El **Dr Luca Ghirardosi**, coordinador de moda en la famosa Academia de Brera, se encarga de educar a las próximas generaciones de diseñadores.



«Creo que Milán ha perdido mucha de su espontaneidad, con demasiadas grandes marcas que pueden encontrarse en cualquier ciudad» dice, «pero los estudiantes vienen de todas partes del mundo a nuestros cursos en Brera y su pasión asegurará que siga siendo un centro para la creatividad.»

# EUROPA

«La moda real está en la calle. Es la combinación de lo vintage con las grandes marcas. Es el estilo de pelo teñido de rosa lo que acaba triunfando en las pasarelas.»

A tan solo cinco minutos de distancia se encuentra el salón de exposición de Massimo Morozzi (70 años), un icono de los muebles italianos, Edra, y director de arte de la empresa. «Tengo un problema», dice sonriendo el hombre que creó prototipos para una empresa de automóviles japoneses y cuyos diseños se exhiben en el Museo de Arte Moderno de Nueva York.

«Me interesan más las técnicas nuevas que el producto terminado. ¿Ves esta mesa de palisandro? ¿Estos destellos blancos? Estas son partes de la madera que normalmente se tiran. Aquí las convertimos en algo único.»

En Brera se respiran grandes dosis de creatividad. Basta simplemente con caminar por las calles acompañado por Marco Torrani, presidente del Distrito de Diseño de Brera, una iniciativa creada para promover las tiendas de diseño. Al cabo de un par de horas se encontrará perdido entre los *outlets* de muebles de fantasía de una de las marcas más conocidas de

Francia, una empresa internacional que exhibe cocinas futuristas y muebles *vintage* amontonados junto a máquinas de pinball de la década de los 50 y sillas de casino de terciopelo.

### PERFUMERÍA PERSONALIZADA

Tómese su tiempo (idealmente lleve consigo un mapa del Distrito de Diseño de Brera) y descubrirá tiendas que venden antiguas sillas tapizadas en telas brillantes y contemporáneas, *outlets* independientes con moda de toda Europa a precios asequibles, galerías con obras de arte de Alemania, Italia, Francia y Holanda, e incluso una perfumería personalizada que vende esencias que fueron creadas para Catalina de Médici.

El legado del diseño de Brera comenzó siglos atrás. «Durante cientos de años Brera fue cuna de artesanos, muchos de los cuales participaron en la construcción del Duomo de Milán», cuenta Marco.

## INSPIRACIÓN ARTÍSTICA

**El museo de la Pinacoteca le confiere a Brera su alma artística gracias a transcendentales obras de arte, como la pintura de Caravaggio de 1606 «Cena de Emaús». «Pero para mí esto es lo más importante» dice la conservadora Emanuela Draffa, frente al «Cristo muerto» pintado por Andrea Mantegna a fines del siglo XV. «No se parece a nada de su tiempo. Es tridimensional. La palidez exige la contemplación y las heridas resultan terriblemente reales.»**

## DISEÑO CLÁSICO

**Muy cerca de Brera está la Trienal de Milán, el primer museo dedicado al diseño italiano. «El diseño sigue los cambios sociales e influye en ellos», explica la directora Silvana Annicchiarico. «Por eso, cambiamos las exposiciones por completo año tras año, porque el diseño está en constante movimiento. Nuestro trabajo consiste en ir contando la historia.»**



### BRERA SITIOS WEB ÚTILES

- [breradesigndistrict.it](http://breradesigndistrict.it) (Italiano)
- [www.triennale.org/en/](http://www.triennale.org/en/) (Inglés, Italiano)
- <http://pinacotecabrera.org/en/> (Italiano)
- [www.turismo.milano.it/wps/portal/tur/es](http://www.turismo.milano.it/wps/portal/tur/es) (Italiano, Inglés, Chino)



PARIS

## ■ ARTE CON ALMA

**EL BARRIO PARISINO DE BELLEVILLE ESTÁ A LA VANGUARDIA DEL MOVIMIENTO ARTÍSTICO DE LA CAPITAL FRANCESA Y ES UN PARAÍSO PARA LOS HISPTERS.**

Objetos locos y maravillosos toman vida en Belleville, hogar de Laurent Debraux. Taburetes tambaleantes tienen cuchillos en vez de patas, las ramas de acero se retuercen robóticamente y las limaduras de hierro negro se transforman en orugas con un interruptor magnético.

El lugar de nacimiento de estas creaciones cinéticas es el taller de trabajo de Laurent, donde armazones de máquinas se mezclan con carcasas de relojes y un sinfín de baratijas. «Me gusta desarmar cosas. Darles nueva vida», dice de sus esculturas. «No puedo pintar ni dibujar, pero puedo arrancarle una sonrisa a la gente.»

Belleville, hacienda gala de una gran independencia que recuerda al barrio bohemio de Christianshavn de Copenhague y un individualismo que no se vería fuera de lugar en el vecindario de los «artistas independientes» de Užupis en Vilna, es el paradigma de un barrio europeo creativo y contemporáneo, que se va aburguesando lentamente, pero que aún conserva su encanto un tanto crudo.

En un taller de trabajo, que se esconde de las miradas en un patio de Belleville, Catherine Arnaud hace trizas 300 kg de alabastro, transformándolo en frágiles zarcillos que parecen tan livianos como un mar de coral en plena armonía creativa.

En el taller contiguo, Suzel Galia taladra y pule una piedra de colores hasta convertirla en las formas orgánicas que han esculpido su propia reputación internacional. «Puedo hacer mucho ruido en medio de esta paz» dice riéndose.

### PASADO REVOLUCIONARIO

«Esta afluencia de nuevos artistas es el último capítulo en la historia de Belleville de los inquilinos de bajos ingresos y pasado revolucionario, —dice Loïs Pommier, coordinador de Ateliers D'Artistes de Belleville—. Esta organización fue creada en 1990 para apoyar a los artistas independientes a través de visitas, eventos y campañas a fin de proteger sus espacios creativos de desarrollo.»

Dese un paseo con Loïs y descubrirá los callejones ocultos de Belleville, el cambiante arte callejero y la arquitectura fuertemente individualista. En otras palabras, es el lugar perfecto para sacar a relucir la creatividad. «En 1990 había 100 artistas y ahora suman 300», añade.

Los eventos anuales de puertas abiertas de los Ateliers D'Artistes de Belleville, donde el público puede visitar a los artistas en sus estudios, ahora atraen hasta 15000 visitantes cada año y han inspirado iniciativas similares desde Benin hasta Brasil.

Entre los que abren sus puertas se encuentran el pintor Philippe Barnier y el artista catalán del carbón Carlos López, quien llegó a Belleville hace 20 años. «¿Por qué aquí? Los alquileres eran asequibles y me gustó la sensación de naturaleza que se respira en los parques y en las calles.»

La diseñadora de complementos Hélène Eber-Specher pasó un tiempo en Tokio, Japón, e hizo su primera cartera de un kimono. Belleville es ahora su nuevo hogar. «Me encanta la sensación de pueblo que se respira. No parece que estemos en París.»

>>

*Belleville es el paradigma de un barrio europeo creativo y contemporáneo, que se va aburguesando lentamente, pero que aún conserva su encanto un tanto crudo.*

## LORO DE TELA

En la tienda de la modista Stéphanie Coudert, hay un loro de tela enjaulado frente a un vestido que parece un yeti a la fuga del armario de Lady Gaga. Está hecho de extensiones de cabello y fue creado por Coudert para la cantante francesa Barbara Carlotti.

«Si tuviera un negocio en el oeste de la ciudad sería pequeño y tendría que darle un enfoque puramente comercial», nos cuenta. «No quiero el peso del comercio sobre mis hombros, quiero mantener una línea creativa. Además, cuando era pequeña viví un tiempo en Irán e Irak y me encantan los dialectos inmigrantes que añaden personalidad a Belleville.»

De hecho, la inmigración le da a Belleville su carácter distintivo. Hogar de griegos, judíos y armenios, seguido por africanos, su gran Chinatown es un testimonio vibrante de las últimas llegadas al barrio. «Creo que la personalidad de Belleville está cambiando continuamente, pero su sentido de comunidad es una constante importante», dice Angénic Agnero, fundador de la compañía de recorridos a pie «Paris Par Rues Méconnues».

Es un sentimiento que se repite con cada visitante. «Yo era el tipo de chica que vestía ropa de marca y mis padres solían decirme que no viniera a Belleville, porque les parecía un lugar poco convencional», comenta Capucine Piot, de 25 años, fundadora del blog «beauty addict» y babillages.net y ex editora en línea para Vogue Francia.

«Pero vengo por el estilo callejero» dice. «Aquí los hipsters pueden adaptar modas que al principio resultan increíbles y que parece que tardarán una eternidad en imponerse. A veces, me cuesta creer los estilos que veo, pero meses más tarde están por todas partes.»

Una tendencia que está cobrando impulso es la Bienal de Belleville. «Desde 2010 nuestro objetivo ha sido mostrar el talento nacional e internacional» dice la conservadora Patrice Joly. «Hemos situado el barrio en el mapa internacional creativo. La Bienal de Venecia costó 10 millones de euros, pero nosotros lo hicimos por 50.000. Puede que Belleville no tenga mucho dinero, pero sí mucha pasión.»



## LUGARES FAVORITOS

**Belleville puede cambiar de estilo tan rápido como su arte callejero, pero hay muchos creadores independientes en esta zona que vale la pena descubrir.**

- > **Un centro comercial, ubicado en el n.º 2 de la Rue de Marseille, ofrece muebles de época y piezas de arte y modas con productos de origen ético, mientras que cuatro puertas más allá se encuentra la joyería Medecine Douce que combina gemas con materiales no tradicionales.**
- > **Inspirada en los veranos del sur de Francia y las imágenes brillantes de la década de 1930, Chichi Paris es una nueva marca de accesorios elegantes creada por el dinámico dúo de diseñadores, Tristan Lahoz y Anne-Line Desrousseaux.**
- > **Moda y comida se sirven a partes iguales en el elegante taller/bistró de Carmen Ragosta en el n.º 8 de la Rue de la Grange aux Belles.**



# EUROPA

## CUENTOS A ORILLAS DEL RÍO

«Se han hecho solo 20 y se han vendido por 12000 dólares», dice la diseñadora Yiqing Yin, mostrando un dramático abrigo de piel, hecho a base de microcapas plisadas formando una llamativa escultura. «Me gusta adoptar los estilos tradicionales y darles un toque contemporáneo», añade.

Yin forma parte de los creadores que trabajan en uno de los lugares más innovadores de París, la «Cité de la Mode et du Design» (Ciudad de la Moda y del Diseño). Construida sobre un antiguo descampado a orillas del Río Sena, cerca de la Gare d'Austerlitz, el complejo brinda un espacio de estudio tanto para nuevos diseñadores como para los ya establecidos.

También ofrece un espacio para desfiles de moda, exhibiciones, y es sede del famoso «Institut Français de la Mode» (Instituto Francés de La Moda). Cuenta con una terraza al aire libre y boutiques que incluyen Magasin 1 y Magasin 3 y que muestran la obra de nuevos talentos y de los favoritos conocidos.

### PARIS SITIOS WEB ÚTILES

■ <http://ateliers-artistes-belleville.fr/en/> (Francés) ■ [labiennaledelbelleville.fr](http://labiennaledelbelleville.fr) (Francés)

■ [www.citemodedesign.fr/la-cite-en](http://www.citemodedesign.fr/la-cite-en) (Francés) ■ <http://www.paris-prm.com> (Francés, Inglés)



HELSINKI

## ■ CAPITAL CREATIVA

**EL DISTRITO DEL DISEÑO DE HELSINKI OFRECE UNA PERFECTA INTRODUCCIÓN AL DISEÑO FINLANDÉS CLÁSICO Y CONTEMPORÁNEO, MIENTRAS QUE EL CERCANO KALLIO PRESENTA LOS ESTILOS VANGUARDISTAS DEL FUTURO.**

«En Finlandia, el buen diseño ha sido siempre una forma de vida» dice Aino Vepsäläinen, jefe de proyecto del Foro de Diseño Finlandés. «La forma sigue a la función. El propósito del diseño es simplemente hacer que los productos y servicios hagan mejor su trabajo. En Finlandia, el diseño no es lujo. Es para todos.»

El diseño es parte del ADN de Helsinki. Es tan bueno que no se piensa en él. Es tan omnipresente como una taza de café de Kaj Franck, tan vanguardista como un cuchillo de Tapio Wirkkala y tan naturalmente innovador como la silla burbuja de Eero Aarnio. Helsinki fue elegida como la Capital del Diseño Mundial en 2012, pero el Foro ha estado promoviendo el diseño finlandés con la Sociedad de Artesanías y Diseño desde 1875.

Actualmente, los negocios del Foro se ubican en el corazón del barrio conocido como el Distrito del diseño de Helsinki. Allí se venden trabajos de más de 300 creadores finlandeses, que abarcan desde las lámparas con bulbo diseñadas por Kariin Nuutinen hasta la cerámica de vidrio de Pia Wüstenberg.

### IDEAS NUEVAS Y ATREVIDAS

«Helsinki puede dar una primera impresión un tanto fría, pero pronto se descubre una ciudad repleta de gente de mente abierta e ideas atrevidas» dice Linda Bergroth, quien ganó junto con el diseñador de arte colectivo OK Do, el Premio 2012 del Foro de Jóvenes diseñadores de Finlandia.

Muchos de estos creadores se encuentran en el corazón del Distrito del Diseño, un barrio de 25 calles, que se ha convertido en un punto muy popular

para los diseñadores más innovadores. Comenzó en 2005 con 50 miembros, pero ahora alberga más de 200 tiendas, talleres y galerías.

Imagínese las tiendas creativas de SoFo, el área sur de diseño de Folkungagatan en Estocolmo, junto con el ambiente *vintage* de las tiendas del De Negen Straatjes de Ámsterdam y se hará una buena idea de qué tipo de distrito de diseño es Helsinki. Pero lo mejor de todo es que resulta ideal para cualquiera que quiera hacer un curso intensivo de creatividad en Finlandia.

Comience con el Museo de Diseño de 140 años de antigüedad del distrito para ver cómo los finlandeses asumieron el reto de fabricar de todo, desde tijeras en el siglo XVII hasta los diseños de teléfonos móviles que marcaron la década de los ochenta, y después salga a buscar algunos clásicos *vintage* para llevarse a su casa.

Aquí en el centro de un gigantesco espacio subterráneo hay una lámpara con forma de colmena realizada por el legendario Alvar Aalto. «¿Cuál es el precio del diseño finlandés? Una nueva versión de esta lámpara costaría 700 euros» dice Timo Penttilä. «Pero una edición de 1950 fue subastada recientemente por 60000 euros. Los precios de los clásicos del diseño finlandés se han disparado en los últimos años.»

Las calles del distrito son el coto de caza perfecto para los diseños clásicos del futuro, ya sea el arte con pistola grapadora de Sasha Huber en la galería del fotógrafo Katja Hagelstam, los zapatos «salpicados de pintura» de Minna Parikka, el vidrio y cerámica contemporáneos de Anu Penttinen o las joyas con burbujas de Anna Heino.

>>

«Finlandia es un cruce de culturas eslavas y escandinavas», dice. «Esto ha dado lugar a una interesante mezcla de claros y oscuros, formas puras y detalles artesanales tradicionales. Es una mezcla de melancolía y formas puras.»

### COMPRADORES INTERNACIONALES

«Creo que una de las razones por las que tenemos una dinámica tradición de diseño es nuestra larga historia de artesanía y porque nos inspiramos en la naturaleza que nos rodea» dice Heino.

La inspiración en la naturaleza es el hilo creativo conductor de muchos de los diseñadores del distrito. La nueva línea de Ilona Hyötyläinen incluye tejidos estampados con fotografía de la naturaleza, mientras que la última colección de Paola Suhonen se inspira en el paisaje de la década de 1930.

La marca IVANA Helsinki de Suhonen redefinió significativamente el panorama del diseño de Finlandia al convertirse en la primera diseñadora de moda finlandesa en participar en la semana de la moda parisina. Y esto solo fue en 2007.

¿Cuál es el atractivo de su estilo? «Finlandia es un cruce de culturas eslavas y escandinavas», dice. «Esto ha dado lugar a una interesante mezcla de claros y oscuros, formas puras y detalles artesanales tradicionales. Es una mezcla de melancolía y formas puras.»

«La gente como Paola marcó la diferencia» dice la diseñadora de modas Mirkka Metsola. «Los compradores internacionales conocen ahora el diseño finlandés y eso ayuda a gente como yo.» Mirkka, que antes formaba parte de un grupo de diseñadores de moda conocidos como FEM, ahora crea dos colecciones por año e incluso muestra el trabajo de un grupo de creadores holandeses conocidos como Diseñadores de gira.

Sin embargo, Metsola prefiere que su taller y su tienda se ubiquen en las calles vanguardistas cercanas a Kallio. «Se siente algo genuino aquí», dice su vecina Anna Jaakkola quien personaliza bicicletas. «Sí, la vida en la calle es colorida» dice el artista gráfico Teemu Keisteri. «Pero Kallio es un lugar ideal para mi trabajo.»

Muy cerca se encuentra el laberinto de la creatividad cooperativa conocido como «Made in Kallio». Aquí, hay talleres de joyeros, impresores, diseñadores de zapatos, fabricantes de bicicletas, expertos gráficos, fotógrafos y camarógrafos. En las habitaciones que se encuentran en la parte de atrás de



la cafetería, brazos robóticos dibujan gráficos gigantes, impresoras tridimensionales imprimen figuras de plástico y plantas hidropónicas son controladas remotamente.

«Los clientes pueden disfrutar aquí de un nivel de interacción poco común», dice el cofundador Jon Sundell. «Pueden ver los productos y también pasar tiempo con las personas que los produjeron. Añadimos una nueva dimensión a la creatividad en la ciudad.»

### DISEÑAR PARA VIVIR

En 2013 la leyenda del diseño finlandés, Arabia, celebró 140 años en la producción de vajilla de calidad. ¿Por qué es Arabia tan importante? «En Finlandia hemos crecido con elementos árabes a nuestro alrededor» dice la Responsable de Concepto Irina

Viipola. «Hemos heredado estas piezas funcionales y asequibles de nuestras madres y abuelas.»

Diseñadores de la talla de Alvar Aalto crearon cristal para Arabia en la década de 1930, mientras que Kaj Franck revolucionó el mundo de la vajilla en la década de 1950 con piezas multifuncionales que eran perfectas para los minúsculos apartamentos de la postguerra donde el espacio era muy valioso.

Hoy en día esta tradición de creatividad continúa. En el estudio de Kim Simonsson hay una chica de cerámica con cabeza de elefante, en el taller de Pekka Paikkari el vidrio reconstituido se prepara para su utilización y en el atrio de Aimo Katajamäki un siniestro gorila da la bienvenida a los visitantes.

«Arabia sigue apoyando el arte de la cerámica finlandesa de alto nivel, proporcionando estudios y materiales para los artistas» dice Viipola.

### HELSINKI SITIOS WEB ÚTILES

- [www.designforum.fi/en](http://www.designforum.fi/en) (Finlandés, Inglés)
- [www.designmuseum.fi/en/](http://www.designmuseum.fi/en/) (Finlandés, Inglés, Sueco)
- <http://en.uusix.fi/> (Inglés, Finlandés)
- [www.visithelsinki.fi/en](http://www.visithelsinki.fi/en) (varios idiomas)

# SITIOS WEB ÚTILES

<http://europa.eu/wonder-is-all-around>  
[www.visiteurope.com](http://www.visiteurope.com)



## **BRERA**

[breradesigndistrict.it](http://breradesigndistrict.it) (Italiano)  
[www.triennale.org/en/](http://www.triennale.org/en/) (Inglés, Italiano)  
<http://pinacotecabrera.org/en/> (Italiano)  
[www.turismo.milano.it/wps/portal/tur/es](http://www.turismo.milano.it/wps/portal/tur/es) (Italiano, Inglés, Chino)



## **BELLEVILLE**

<http://ateliers-artistes-belleville.fr/en/> (Francés)  
[labiennaledebelleville.fr](http://labiennaledebelleville.fr) (Francés)  
[www.citemodedesign.fr/la-cite-en](http://www.citemodedesign.fr/la-cite-en) (Francés)  
[www.paris-prm.com](http://www.paris-prm.com) (Francés, Inglés)



## **HELSINKI**

[www.designforum.fi/en](http://www.designforum.fi/en) (Finlandés, Inglés)  
[www.designmuseum.fi/en/](http://www.designmuseum.fi/en/) (Finlandés, Inglés, Sueco)  
<http://en.uusix.fi/> (Inglés, Finlandés)  
[www.visithelsinki.fi/en](http://www.visithelsinki.fi/en) (varios idiomas)